

Werk S
↓
Leib o Seele
Werk d Teufels
↓
Erbünde

seinem Leib und Seel, welches Gottes Geschöpf und Kreaturen an uns auch nach dem Fall sind, und zwischen der Erbsünde, welche ein Werk des Teufels ist, dardurch die Natur verderbt worden.

Nun ist dieser Streit von der Erbsünde nicht ein unnötiges Gezänk, sondern, wann diese Lehr aus und nach Gottes Wort recht geführt und von allen pelagianischen und manichäischen Irrtumben abgesondert wird, so werden (wie die Apologia¹ spricht) des Herren Christi Wohltaten und sein teures Verdienst, auch die Gnadenwirkung des Heiligen Geists, desto besser erkannt und mehr gepreiset. Es wird auch Gott seine Ehr gegeben, wenn Gottes Werk und Geschöpf an Menschen von des Teufels Werk, dardurch die Natur verderbt, recht unterschieden wird. Derwegen diese Zwiespalt christlich und nach Gottes Wort zu erklären und die rechte reine Lehre von der Erbsünde zu erhalten, wollen wir aus vorermelten Schriften die Thesin und Antithesin, daß ist rechte Lehr und Gegenlehr, in kurze Hauptstück fassen.

Und erstlich ist wahr, daß Christen für Sünde halten und erkennen sollen nicht alleine die wirkliche Übertretung der Geboten Gottes, sondern daß auch die greuliche, schreckliche Erbseuche, durch welche die ganze Natur verderbet, vor allen Dingen wahrhaftig für Sünde soll gehalten und erkannt werden, ja für die „Haupt-sünde“, welche ein Wurzel und Brunnquell ist aller wirklichen² Sünde¹ und wird von D. Luthero eine „Natur- oder Person-sünde“ genennet³, damit anzuzeigen, da gleich der Mensch nichts Böses gedächte, redet oder wirkt, wölchs⁴ doch nach dem Fall unser

in ipsa natura infixum haeret) e corde humano omnis generis actualia peccata promanent. Discrimen itaque retinendum esse affirmarunt inter corrupti hominis naturam et essentiam, seu animam et corpus hominis, quae in nobis etiam post lapsum sunt Dei opus et creatura, et inter peccatum originale, quod est diaboli opus, per quod natura est depravata.

Haec disceptatio de peccato originis non est certamen quoddam non necessarium, sed maximi momenti. Cum enim haec doctrina iuxta verbi Dei analogiam recte ac sincere proponitur et ab omnibus cum Pelagianis tum Manichaeis erroribus separatur, tunc (ut Apologia habet) beneficia Christi et satisfactio seu pretiosissimum ipsius meritum atque operationes spiritus sancti gratituae rectius agnoscuntur et magis celebrantur; ac insuper Deo gloria sua tribuitur, quando opus Dei et creatura in homine a diaboli opere (per quod natura corrupta est) recte discernitur. Ut igitur haec controversia pie, secundum verbi Dei analogiam explicetur et sincera doctrina de peccato originis conservetur ex illis, quorum supra mentionem fecimus, scriptis, thesin et antithesin, id est, sinceram doctrinam et falsam huic contrariam in certa eaque brevia capita colligemus.

I. Et primum quidem constat Christianos non tantum actualia delicta et transgressiones mandatorum Dei peccata esse, agnoscere et definire debere, sed etiam horrendum atque abominabilem illum hereditarium morbum, per quem tota natura corrupta est, inprimis pro horribili peccato et quidem pro principio et capite omnium peccatorum (e quo reliquae transgressiones tanquam e radice nascantur et quasi e scaturigine promanent) omnino habendum esse. Et hoc malum aliquando D. Lutherus peccatum naturae, item peccatum personae

2 an] in p 16 die > B 17 Christi > p q 28 Schriften + des Corporis doctrinae H, urspr. A 30 kurze] rechte c fassen] verfassen B 37/8 greuliche] getreuliche f 38 Erbseuche] Erbsünde c v w 43 Sünde] Sünden B f q s

6 in nobis > 13 sed maximi momenti] aut inanis atque inutilis λογωμαχία

¹) Vgl. Apol. S. 153. 159. 169. 181. 190/1. 197. 259: freies Zitat, vgl. auch Corp. doct. Jul. Bericht IV 68. Ähnlich Chemnitz auch in f. Loci theol. Wit. 1610, 224 und wörtlich auch bei Schlüsselburg, Catal. Haer. V 617, Gutachten für Regensburg (Rehtmeyer IIIB 225).
²) peccatum actuale. ³) EA X 322, XV 50—59, XVII 170; WA LI 354²⁰, XLVI 39. 40. Vgl. S. 854, Anm. 1; S. 860, Anm. 3; S. 861, Anm. 1. ⁴) Darüber | Preußen | auch in H: fast wörtlich nach dem preußischen Bedenken; „umb der Papisten willen“.

Erbünde ist principi o et capite omnium peccatorum

ersten Eltern in diesem Leben menschlicher Natur unmöglich, daß gleichwohl seine Natur und Person sündig, das ist, durch die Erbsünde als mit einem geistlichen Ausatz durch und durch, ganz und gar für Gott vergiftet und verderbet sei, um welcher Verderbung willen und vonwegen des Falls des ersten Menschen die Natur oder Person von Gottes Gesetz beklagt und vordammet wird, also, daß wir „von Natur Kinder des Horns“¹⁾, des Todes und der Verdammnis sind, wo wir nicht durch das Verdienst Christi davon erlöset werden.

Eph 23

causa
De peccatis

CAXIX
S. ver-
schieden

Zum andern ist auch das klar und wahr, wie der neunzehende Artikel in der Augsburger Confession²⁾ lehret, daß Gott nicht ist ein Schöpfer, Stifter oder Ursach der Sünden, sondern aus Anstiftung des Teufels „durch einen Menschen ist die Sünde“ (welche ist ein Werk des Teufels) „in die Welt kommen“ Rom. 5.; 1. Johan. 3.³⁾ Und noch heutezutage in dieser Verderbung schafft und macht Gott in uns die Sünde nicht, sondern mit der Natur, welche Gott heutezutage an den Menschen noch schafft und machet, wird die Erbsünde durch die fleischliche Empfängnis und Geburt von Vater und Mutter aus sündlichem Samen mit fortpflanzt.

AS
AL

Zum dritten: was dieser Erbschade sei, weiß und kenne keine Vernunft nicht, sondern es muß, wie die Schmalkaldische Artikel⁵⁾ reden, „aus der Schrift Offenbarung“ gelernt und „gegläubet werden“. Und in der Apologia⁶⁾ wird daselbige kürzlich in diese Hauptstück gefasset:

appellare solet, ut significet, etiamsi homo prorsus nihil mali cogitaret, loqueretur aut ageret (quod sane post primorum nostrorum parentum lapsum in hac vita humanae naturae est impossibile): tamen nihilominus hominis naturam et personam esse peccatricem, hoc est, peccato originali (quasi lepra quadam spirituali) prorsus et totaliter in intimis etiam visceribus et cordis recessibus profundissimis totam esse coram Deo infectam, venenatam et penitus corruptam; et propter hanc corruptionem atque primorum nostrorum parentum lapsum natura aut persona hominis lege Dei accusatur et condemnatur, ita ut natura filii irae, mortis et damnationis mancipia simus, nisi beneficio meriti Christi ab his malis liberemur et servemur.

II. Deinde etiam hoc extra controversiam est positum (ut decimus nonus articulus Confessionis Augustanae habet) quod Deus non sit causa, creator vel auctor peccati, sed quod instinctu, opera et machinationibus Satanae per unum hominem peccatum (quod est diaboli opus) in mundum intraverit. Et hodie, etiam in hac naturae corruptione, Deus non creat aut facit in nobis peccatum, sed una cum natura, quam Deus etiamnum in hominibus creat et efficit, peccatum originale per carnalem conceptionem et nativitatem a patre et matre (ex semine per peccatum corrupto) propagatur.

III. Praeterea, quid et quantum sit hoc ingens hereditarium malum, id nulla humana ratio indagare aut agnoscere potest, sed (ut Smalcaldici Articuli loquuntur) ex scripturae sacrae patefactione discendum et credendum est, id quod in Apologia breviter his praecipuis capitibus comprehenditur:

1 Leben + [unmöglich] A 21 auch das ~ B Konf das > p 29/30 Verderbung
Verbindung Müller in dieser Verderbung > 12 30/1 in uns die Sünde ~ B
in uns + in dieser Verderbung x 32 Gott + noch n noch > t [noch] n
36 mit + propagiert und H ö, urspr. A 38 nicht > c nicht] mehr x 40/1 Offen-
barung] offenbaret c

9 et totaliter > 12 venenatam > 25 instinctu >

1) Eph. 2, 3. 2) S. 72. 3) Röm. 5, 12; 1. Joh. 3, 8. 4) Im Sinn des Traduzianismus verstanden bei A. Calov, Consensus repetitus fidei verae Lutheranae ... 1664. II, XIX 6; vgl. S. 853, Anm. 2. 5) S. 434, 9. 6) Das folgende 3. T. wörtlich nach Apol. II S. 146—157; vgl. auch die Conf. doctr. Sax. eccl. 1551, CR XXVIII 378f.

Schuld

Eph 2,3

Mangel der
iustitiae
originalis
seu imaginis Deo

W 595

Freiadschaft
gegen So 40

1. Daß dieser Erbschade sei die Schuld, daß wir allesamt von wegen des Ungehorsams Adam und Eva in Gottes Ungnaden und Kinder des Zorns von Natur² sind, wie der Apostel zum Römern am 5. Kapitels zeuget.

(2.) Zum andern, daß es auch eine gänzliche Darbung oder Manglung der angeschaffenen Erbgerechtigkeit im Paradies³ oder des Bildes Gottes, nach welchem der Mensch anfänglich in Wahrheit, Heiligkeit und Gerechtigkeit geschaffen, und zugleich ein Unvormugen und Untüchtigkeit zu allen Gottesfachen, oder wie die lateinische Wort lauten: Descriptio peccati originalis detrahit naturae non renouatae et dona et vim seu facultatem et actus inchoandi et efficiendi spiritualia⁴; das ist: Die Beschreibung der Erbsünde benimmt der unverneuerten Natur die Gaben, Kraft und alle Wirkung, in geistlichen Dingen etwas anzufahen und zu wirken.

3. Daß die Erbsünde (an der menschlichen Natur) nicht alleine sei ein solcher gänzlicher Mangel alles Guten in geistlichen, göttlichen Sachen, sondern daß sie zugleich auch sei anstatt des vorlornen Bildes Gottes in dem Menschen eine tiefe, böse, greuliche, grundlose, unerforschliche und unaussprechliche Verderbung der ganzen Natur und aller Kräfte, sonderlich der höchsten, fürnehmsten Kräften der Seelen im Vorstande, Herzen und Willen, daß dem Menschen nunmehr nach dem Fall angeerbt wird eine angeborne böse Art und inwendige Unreinigkeit des Herzen, böse Lust und Neigung, daß wir alle von Art und Natur solch Herz, Sinn und Gedanken aus Adam ererben, welches nach seinen höchsten Kräfte

I. Primo, quod hoc hereditarium malum sit culpa seu reatus, quo fit, ut omnes propter inobedientiam Adae et Hevae in odio apud Deum, et natura filii irae simus, ut apostolus testatur.

II. Deinde, quod sit per omnia totalis carentia, defectus seu privatio concreatae in paradiso iustitiae originalis seu imaginis Dei, ad quam homo initio in veritate, sanctitate atque iustitia creatus fuerat, et quod simul etiam sit impotentia et ineptitudo, ἀδυναμία et stupiditas, qua homo ad omnia divina seu spiritualia sit prorsus ineptus. Verba Apologiae Latine sic habent: descriptio peccati originalis detrahit naturae non renovatae et dona et vim seu facultatem et actus inchoandi et efficiendi spiritualia.

III. Praeterea, quod peccatum originale in humana natura non tantummodo sit eiusmodi totalis carentia seu defectus omnium bonorum in rebus spiritualibus ad Deum pertinentibus, sed quod sit etiam loco imaginis Dei amissae in homine intima, pessima, profundissima (instar cuiusdam abyssi), inscrutabilis et ineffabilis corruptio totius naturae et omnium virium, inprimis vero superiorum et principalium animae facultatum, in mente, intellectu, corde et voluntate. Itaque iam post lapsum homo hereditario a parentibus accipit congenitam pravam vim, internam immunditiam cordis, pravas concupiscentias et pravas inclinationes, ita ut omnes natura talia corda, tales sensus et cogita-

1/2 | 1. daß bis auch | statt [1. daß es sei] A 1. + Erslich kl die + [frembde] A 5/6 zum bis zeuget] Rom. 5. Eph. 3. ö 2 Zum andern > Bs auch] sei H gänzliche] greuliche k l m n p t u v x gänzliche] gründliche z 15 lauten + in der Apologia w, H a. R. 16 non + regeneratae ü | renovatae |] regeneratae H Helmst, urspr. A <wo es Andreae in A bereits aus reponatae gebessert hat> renovatae] revolatae x renovatae + > regeneratae < g 18 efficiendi] estimendi x spiritualia] spatrionalia (1) x 19/20| unverneuerten | statt [unwiedergeborenen] A un>wieder<erneuerten H 23 3. + Zum dritten t z 25 gänzlicher] greulicher p 29 unerforschliche] unerschöpfliche Balthasar, Historie III 18 31 sonderlich] sondern f 31/2 sonderlich bis Kräften > y, Balthasar Historie III 19; nur a. R. bei a 34 nunmehr] nimmermehr x urspr. k l nur immermehr p

7/8 quod bis carentia] docetur, quod peccatum originis sit horribilis 8 seu privatio > 9 seu] et amissio seu privatio 13/4 et ineptitudo bis stupiditas >

1) Darüber | Preußen |; der einschließlic des [frembde] dem preuß. Bedenken entstammende Einschub verändert die Zählung der folgenden Hauptstücke. 2) Eph. 2, 3. 3) Röm. 5, 12. 4) Freies Zitat, vgl. Corp. doct. Jul., Bericht IV 69. Nach Apol. S. 146. 147. Der lateinische Wortlaut schon bei Chemnitz, Bedenken (Rehtmeyer IIIB 223) und — für renovatae: renatae — in SC und SSC. 5) Vgl. S. 850 bei Anm. 2 u. 5.

ten und Licht der Vernunft“ natürlich „stracks wider Gott und seine höchste Gebot gesinnet und geartet“ ja eine Feindschaft wider Gott ist, was sonderlich göttliche, geistliche Sachen belangen; dann sonst, in natürlichen, äußerlichen Sachen, so der Vernunft unterworfen, hat der Mensch noch etlichermaßen Vorstand, Kraft und Vermögen, wiewohl gar sehr geschwächt, welches doch alles > auch < durch die Erbseuche vergiftet und verunreiniget wird, daß es für Gott nichts taug.

4. Die Strafe und Peen der Erbsünde, so Gott auf Adams Kinder und auf die Erbsünde gelegt, ist der Tod, die ewige Verdammnis, auch „andere leibliche“ und geistliche, zeitlich und ewig Elend, Tyrannet und Herrschaft des Teufels“, daß „die menschliche Natur“ dem Reich des Teufels unterworfen und „unter des Teufels Gewalt dahingegeben und unter seinem Reich gefangen, der manichen großen, weisen Menschen in der Welt mit schredlichem Irrtumb, Kezerei und ander Blindheit betäubet und vorführet und sonst die Menschen zu allerlei Laster dahinreißet“.

5. Zum fünften: Der selbe Erbschade ist so groß und greulich, daß er allein umb des Herrn Christi willen in den Getauften und Gläubigen für Gott zu edelt und vorgeben muß werden. Es muß auch und kann die dardurch verrückte, verderbte menschliche Natur allein durch des Heiligen Geistes Wiedergeburt und Erneuerung geheilt werden, welches doch in diesem Leben nur angefangen, aber allererst in jenem Leben vollkommen sein wird.

Diese Punkte, so allhier alleine summarischerweise angezogen, werden in obge-

tiones ab Adamo hereditaria et naturali propagatione consequamur, quae secundum summas suas vires et iuxta lumen rationis naturaliter e diametro cum Deo et summis ipsius mandatis pugnent atque inimicitia sint adversus Deum, praesertim quantum ad res divinas et spirituales attinet. In aliis enim externis et huius mundi rebus, quae rationi subiectae sunt, relictum est homini adhuc aliquid intellectus, virium et facultatum, etsi hae etiam miserae reliquiae valde sunt debiles et quidem haec ipsa quantulacunque per morbum illum hereditarium veneno infecta sunt atque contaminata, ut coram Deo nullius momenti sint.

IV. Poenae vero peccati originalis, quas Deus filiis Adae ratione huius peccati imposuit, haec sunt: mors, aeterna damnatio et praeter has aliae corporales, spirituales, temporales atque aeternae aerumnae et miseriae, tyrannis et dominium Satanae, quod videlicet humana natura regno diaboli subiecta est, cui in miserrimam servitutem tradita, captiva ab eo tenetur. Is certe multos magnos et sapientes homines in mundo horribilibus erroribus ac haeresibus et caecitate multiplici fascinat et seducit ac miseros mortales saepe in varia et atrocissima scelera praecipitat.

V. Hoc hereditarium malum tantum tamque horrendum est, ut nullo alio modo, nisi propter solum Christum (in hominibus baptizatis et credentibus), coram Deo contegi et condonari possit. Et quidem humana natura, quae hoc malo perversa et tota corrupta est, aliter sanari non potest, nisi ut per spiritum sanctum regeneretur et renovetur. Idque opus spiritus sancti in hac vita tantummodo in nobis inchoatur, in altera demum vita absolvetur et perficietur.

Haec capita de peccato originis, quae hoc loco summarie tantum recitavimus,

10 Erbseuche] Erbsünde B f p x z Konf Erbseuche] Erbsünde (Erbseuche) y 18 4. +
 Zum vierten z 20 Tod + [und] A 21 leibliche + [Ubel] A 22 Elend + und
 andere leibliche Ubel H 29/30 betäubet] betrübet de 33 Zum fünften > v | fünften |
 statt [vierten] A fünften] vierten H ü 35 Getauften + Christen y 37 Es muß
 auch und kann] Es kann und muß auch B 40 geheilt] geheiliget B

1 et naturali > 29/30 et caecitate multiplici > 30 fascinat et seducit]
 ascinauit eorumque mentes prorsus coecavit, idem alias etiam 31 saepe >

1) Darüber | Preußen |; das preussische Bedenken wünscht die Nennung der ewigen Verdammnis, „auf daß die Leut wissen, die Erbsünde vordiene und wirke nicht allein die zeitlichen, sondern auch den ewigen Tod und Verdammnis“.

Tod

M 577

14 Vergebung
Heiligung

Vollkommen in
Hi in mel.